



TASHICHHOZONG
THIMPHU, BHUTAN

ROYAL CHARTER

RECOGNISING that the responsibility to safeguard and strengthen the security and sovereignty of our nation falls on each and every citizen;

REALISING the need to promote peace, harmony and unity in our nation through a spirit of camaraderie, volunteerism and cooperation;

CONSIDERING that in times of disasters, emergencies and public functions, De-suups could assist to reduce risk and damage to life, environment and property, and maintain public order;

NOW THEREFORE I, Jigme Khesar Namgyel Wangchuck, Druk Gyalpo, by virtue of Royal Prerogative, hereby, grant this Royal Charter for De-suung.

ARTICLE 1

ESTABLISHMENT

1. De-suung shall be established as an autonomous organization, and shall be a body corporate, having perpetual succession and a common seal, shall sue and be sued under its name represented by the De-suung Executive Council, and shall be able to acquire, possess, and dispose of property in its own name.
2. The Royal Bhutan Army shall make adequate funds available for the establishment, sustainable operation and management of De-suung.
3. A De-suung Headquarter in Thimphu and at least four regional offices shall be established.

ARTICLE 2

OBJECTIVE

The objective of De-suung shall be to promote peace, harmony and unity in our nation through a spirit of camaraderie, volunteerism, and cooperation.



ARTICLE 3
COMPOSITION

1. The De-suung Executive Council (DEC) shall be the highest decision making body, and shall be responsible for the strategic direction, policy development and supervisory management.
2. The DEC shall comprise of a minimum of five (5) and a maximum of seven (7) members with a permanent member each from the Ministry of Home and Cultural Affairs, Royal Bhutan Army, Royal Bhutan Police, Royal Civil Service Commission and Office of the Gyalpoi Zimpon.
3. All the members of the DEC shall be appointed by the Supreme Commander in Chief for a term of three (3) years which may be renewed.
4. All decisions of the DEC shall be based on consensus and shall be subject to endorsement of the Supreme Commander in Chief.
5. The Director of De-suung shall serve as Member Secretary to the DEC.
6. The Office of De-suung shall serve as the permanent secretariat for De-suung. Its mandate shall be to manage, coordinate and administer the activities of De-suung.
7. The Director shall be appointed by the DEC.
8. Consistent with the laws of the Kingdom and this Charter, the DEC may adopt and amend Statutes, which shall set out the powers and responsibilities of the organs and officers of De-suung, and other regulations.

ARTICLE 4
POWERS AND FUNCTIONS

De-suung shall:

1. Provide De-suung training for volunteers;



TASHICHHODZONG
THIMPHU, BHUTAN

2. Mobilize and deploy De-suups during times of disasters, emergencies and public functions; and
3. Perform all other activities as may be necessary, conducive or incidental to the attainment or accomplishment of the aforesaid objective.

**ARTICLE 5
AMENDMENTS**

This Charter may be amended only by Royal Decree.

Granted on the Third Day of the First Month of the Female Wood Sheep Year corresponding to the Twenty-First Day of February, Two Thousand and Fifteen by warrant under My Hand and Seal.

Jigme Kachangchuck
འཇམ་དབང་ཚལ་ཚལ་།

Druk Gyalpo



༣ ད་ལན། སྤྲོད་མཚན་ཅན་གྱི་ལའ་འདི་ནང་གནས་པའི་འབངས་འཁོར་
ཡོངས་ལུ། རོན་འབྲས་དེ་ནི་ འཕྲུལ་ཕུགས་གཉིས་ཀྱི་མཐའ་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་ མངའ་ཞབས་རང་
ཉིད་ཀྱི་དགོངས་དོན་ཚུ་ འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་ཁྱད་དབང་དང་བསྐྱུན་ཏེ་ བཀའ་ཁྲིམས་སྲིལ་བ་འདི་ཡང་།

རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱད་སྐྱོབ་ཀྱིས་ཉེན་སྲུང་དང་ རང་བཅོན་བརྟན་ཐབས་འདི་ འབྲུག་པའི་མི་ཁྲུངས་རེ་རེ་གིས་
འགན་ཁུར་ཨོན་མའི་རོས་འཛིན།

རྒྱལ་ཁབ་ནང་ལུ་ ཉེ་འབྲེལ་འདུ་ཤེས་དང་ ཁས་སྐྱོངས་ མཉམ་འབྲེལ་གྱི་ཐོག་ ཞི་བདེ་དང་ མཐུན་
གུར་ གཅིག་གུར་ཚུ་ ཡར་བྲག་གཏང་དགོཔ་དང་།

སློབ་ཕྲུག་ཉེན་རྒྱུན་འཚུབ་ཀྱི་སྐབས་ བདེ་སྲུང་པ་ཚུ་གིས་ ཚོ་སློབ་དང་། རང་བཞིན་གནས་སྤངས་
དང་ རྒྱ་དངོས་ཚུ་ལུ་ གནོད་ཉེན་དང་གནོད་སྐྱོན་ མར་ཕབ་འབད་ནི་དང་ དམངས་འཛོམས་ཀྱི་སྐབས་
ཕན་ཐོགས་འབྱུང་ནི་ཨོན་མའི་གཟིགས་པ་ལུ་བརྟེན།

ཅ་ཚན་དང་པ།

གཞི་བཅུགས།

2. བདེ་སྲུང་འདི་ རྒྱུན་འཁྱོང་གི་རྒྱུན་རིམ་དང་ལས་ཉུགས་ཡོད་པའི་ རོ་ཚབ་སླེ་བདེ་སྲུང་འཛིན་སྐྱོང་
ཚོགས་སླེ་གིས་ རང་ངམ་གཞན་གྱིས་བཤེར་གཏུགས་འབད་ཚུགས་པ་དང་ རྒྱ་དངོས་བསྐྱབ་
ནི་ ཡང་ན་བདག་བརྩུང་འབད་ནི་ ཕྱིར་སློབ་སོགས་འབད་ཚུགས་པའི་ འདུས་ཚོགས་ཀྱི་ལས་
སླེ་ཅིག་ཨོན་མའི་ཚང་ རང་སྐྱོང་གི་ལས་ཚོགས་གཅིག་སླེ་གཞི་བཅུགས་འབད་དགོ།



༡. བདེ་སྲུང་ གཞི་བཙུགས་དང་ ཡུན་བརྟན་རྒྱུན་སྐྱོད་དང་འཛིན་སྐྱོད་འཐབ་ནིའི་དོན་ལུ་ རྒྱལ་གཞུང་འབྲུག་གི་དམག་སྡེ་གིས་ ལྷང་ངེས་ཀྱི་མ་དངུལ་སྲོད་དགོ།
༢. ཐིམ་ཕུ་ལུ་ བདེ་སྲུང་ཡིག་ཚང་ལྟེ་བ་གཅིག་དང་ ཡན་ལག་ཡིག་ཚང་བཞི་ལས་མ་ཉུང་མ་ཅིག་ ལུང་ཕྱོགས་གཞན་ནང་ལུ་ གཞི་བཙུགས་འབད་དགོ།

ཅ་ཚན་གཉིས་པ།
དམིགས་དོན།

བདེ་སྲུང་གི་དམིགས་དོན་འདི་ རྒྱལ་ཁབ་ནང་ལུ་ ཉེ་འབྲེལ་འདུ་ཤེས་དང་ ཁས་སྐྱོང་ས་ མཉམ་འབྲེལ་གྱི་ཐོག་ ཞི་བདེ་དང་ མཐུན་གྲུབ་ གཅིག་མཐུན་ ཡར་དྲག་གཏང་ནི་ཚུ་ཨིན།

ཅ་ཚན་གསུམ་པ།
སྒྲིག་བཀོད།

༡. བདེ་སྲུང་བཀོད་ཚོགས་འདི་ བདེ་སྲུང་གི་གོས་ཐག་བཅད་མི་འདུས་ཚོགས་མཐོ་ཤོས་ཨིན་མ་མ་ཚད་ བདེ་སྲུང་གི་ ཐབས་ཤེས་དང་ལམ་སྟོན་ སྲིད་རྒྱུས་བརྩམ་ནི་ འཛིན་སྐྱོད་འཐབ་ནིའི་ ལུང་ཡོད།
༢. བདེ་སྲུང་བཀོད་ཚོགས་འདི་ འབྲུས་མི་ལྷ་ལས་མ་ཉུང་མ་ཅིག་དང་ བདུན་ལས་མ་ལྷག་པ་ཅིག་གིས་བསྐྱབ་དགོས་མ་ཚད་ དེའི་གངས་སུ་ རང་སྲིད་དང་སྲོལ་འཛིན་ལྷན་ཁག་དང་ རྒྱལ་གཞུང་འབྲུག་གི་དམག་སྡེ་ རྒྱལ་གཞུང་འབྲུག་གི་འགག་སྡེ་ རྒྱལ་གཞུང་གི་གཞི་གཞུང་ལྷན་ཚོགས་ རྒྱལ་པོའི་གཞི་གཞུང་ལྷན་ཚོགས་ ལས་གཏན་འཇགས་ཀྱི་འབྲུས་མི་རེ་རེ་དགོ།



༣. བཀོད་ཚོགས་ཀྱི་འཐུས་མི་ཚུ་ མངོན་མཐོའི་བཀོད་དཔོན་སྤྱི་ཁབ་ཀྱིས་ བསྐོ་བཞག་གནང་ནི་
ཡིན། འཐུས་མི་ཚུ་གི་གནས་ཡུན་ལོ་ངོ་གསུམ་ཡིན་ཅུང་ བསྐྱར་བསྐོས་གནང་ཚོགས།
༤. བདེ་སྲུང་བཀོད་ཚོགས་གི་གོས་ཚད་ཚུ་ ཞལ་འཆམ་གྱི་སྒོ་ལས་ཐག་བཏོག་དགོཔ་ཡིན་ཅུང་
གནད་སྲིན་གྱི་དོན་ལུ་ མངོན་མཐོའི་བཀོད་དཔོན་སྤྱི་ཁབ་ཀྱིས་ངོས་ལེན་གནང་དགོ།
༥. བདེ་སྲུང་གི་མདོ་ཆེན་གྱིས་ བདེ་སྲུང་བཀོད་ཚོགས་ཀྱི་འཐུས་མི་རྩུང་ཆེན་སྡེ་ཕྱག་ལུ་དགོ།
༦. བདེ་སྲུང་ཡིག་ཚང་འདི་གིས་ གཏན་འཇགས་ཀྱི་རྩུང་ཆེན་ཡིག་ཚང་སྡེ་ཕྱག་ལུ་དགོ། རྩུང་ཆེན་
ཡིག་ཚང་འདི་ལུ་ བདེ་སྲུང་འཛིན་སྐྱོང་དང་ འགོ་འདྲེན་ བདག་སྐྱོང་འཐབ་ནིའི་འགན་ཁུར་ཚུ་
ཡོད།
༧. བདེ་སྲུང་བཀོད་ཚོགས་ཀྱིས་ མདོ་ཆེན་བསྐོ་བཞག་འབད་དགོ།
༨. བདེ་སྲུང་བཀོད་ཚོགས་ཀྱིས་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་ཁྲིམས་དང་ བཀའ་ཁྲིམས་འདི་དང་
འཁྲིལ་ བདེ་སྲུང་གི་ཡིག་ཚང་ཡན་ལག་དང་ འགོ་དཔོན་ཚུ་གི་དབང་ཚད་དང་འགན་ཁུར་ཚུ་
བཀོད་པའི་ བཀོད་ཁྲིམས་དང་ གཞན་སྤྱི་གཞི་ཚུ་ཆ་འཛོག་དང་ འཕྲི་སྲོལ་འབད་ཚོགས།

རྩ་ཚན་བཞི་པ།

དབང་ཚད་དང་ བྱ་སྐོ།

བདེ་སྲུང་གིས་

༡. ཁས་སྐྱེས་པ་ཚུ་ལུ་ བདེ་སྲུང་གི་སྐྱོང་བཅར་སྐྱོད་ནི།

